இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,422, JANUARY 27, 1911.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Proclamation relating to amendment of Municipal By-laws, Kandy.]

பெரிய பிறித்தானும் அயர்லாந்தும் ஆகிய ஐக்கிய ராச்சியத்துக்கும் கடல்களுக்கு அப்புறத்துள்ள பிறித்திஷ் ஆதிபத்திய நாடுகளுக்கும் ராஜாவும் சமயபரிபாலகரும் ஆகிய மகத்துவநாயக ஐந்தாம் ஜோர்ஜ் அவர்களின் நாமத்தினாலே :

சென்ற்மைக்கேல் அன் சென்ற்ஜோர்ஜ்ஜின் மிக மேன்மைபொருந்திய வரிசையின் கிருன்குரேஸ் நயிற் பட்ட வர்த்தனரும், இலங்கைக்கும் அதனைத்துணைச்சார்ந்த நாடுகளுக்கும் தேசாதிபதியும் சேனாதிபதியும் ஆகிய உத்தமனார் சேர் ஹென்ற்றி எட்வாட் மக்கல்லம் அவர்கள் செய்யும்

விளம்பரம்.

ஹென்றி மக்கல்லம்.

"1910 ம் ஆண்டின் (6 ம் இலக்க) நகராதிகார சங்கச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளை நிறைவேற்றும்பொருட்டாக; மேற்படி சட்டத்தின் 109 (1) ம் பிரிவின்படி, 1906 ம் ௵ டிசம்பர்௴ 18 ந் தேதியிலன்று விளம்பரம்செய்த துணைப்பிரமாணங்களின் 12 ம் அதிகாரத்தில்உள்ள முறையே 137, 143, 144, 150, 156, 157, 159, 161, 162, 164, 173 என இலக்கமிட்ட துணைப்பிரமாணங்களை, இதனோடிணைத்த அட்டவணையிற் காட்டியபடி, கண்டி நகராதிகார சங்கத்தார்கள் திருத்தியும் மாற்றியும் வேறுபடுத்தியும் இருக்கிறார்கள், ஆதலால் :—

இலங்கைத் தேசாதிபதியாகிய நாம், மேற்படி சட்டத்தின் 109 ம் பிரிவின் 3 ம் கீழ்ப்பிரிவினால் நம்மீது வைக்கப்பட்ட தத்துவத்தைச் செலுத்தியும், அதிகாரமந்திரசபையாரது ஆலோசனையோடும், இதனோடிணைத்த மேற்படி அட்டவணையிற் காட்டியிருக்கிறபடியே, மேற்படி துணைப்பிரமாணங்களின் திருத்தங்களையும், மாற்றங்களை, வேறுபாடுகளையும் இதனால் பெலப்படுத்தி விளம்பரஞ்செய்கிறோமென்று நீவிர் அறிந்துகொள்வீராக.

எங்கள் ஆண்டவரின் வருஷம் ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்துப் பதினோராம் ஆண்டு ஜனவரிமாசத்து 18 ந் தேதியிலன்று இலங்கைத்தீவிலே கொழும்பிலே கொடுக்கப்பட்டது.

உத்தமனார் கட்டளைப்படி,

எச். எல். கிறேவோட்,
அக்ற்றிங் கலோனியல் சக்கிறுத்தார்.

கடவுள் ராஜனை ரட்சித்தருள்க.

பிரிவு 137.—*"பொலிஸ் நீதவான்" என்பதற்குப் பதிலாக "கண்டி றிக்குவெஸ் கோட்டின் கொம்மிஷனர்" எனக்கொள்க. சம்மந்தப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவாயிருப்பினும், விசாரணைபண்ணித் தீர்க்குந் தத்துவ மிவரதாயிருக்கும். இவருடைய தீர்வையிலிருந்து சுப்பிறீம் கோட்டுக்கு அப்பல் கேட்கலாம்.*

பிரிவு 137*a* *யைச்சேர்த்துக் கொள்க :—*

அப்பீல் கேட்பதற்குக் குறித்த காலம் முதவியன,

சாதாரணமாக றிக்குவெஸ் கோட்டின் தீர்ப்புக்கு விரோதமாய் அப்பீல் எடுக்கப்படும் பிரமாணத்துக்கும் அதற்காக ஏற்படுத்திக் கைக்கொள்ளப்பட்டு வரும் பளக்கத்துக்கு மமையக் குறிக்கப்பட்ட மாதிரியாயும் காலத்துக்குள்ளும் அவ்வித எப்பீல் ஒவ்வொன்றும் எடுக்கப்பட வேண்டும்.

பிரிவு 137*b* *யைச் சேர்த்துக்கொள்க :—*

தண்ணீர் வரி கொடாத இயாதொரு பகுதியை, வீட்டை, நிலத்தை விலக்கிவிட நகரசங்கத்துக் கிருக்குந் தத்துவம்.

நகரசங்கத்தார் 1895 *ம் ஆண்டின்* 8 *ம் கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரகாரம் வருமதியான தண்ணீர் வரியை எக்சிக் கியூட்டிவ் சங்கத்தில் மகாராசாவின் உத்தரவின்படி காலத்துக்குக்காலம், அரசாட்சிக் "கசெற்" பத்திரிகையில் வெளிப்படுத்தி நகரசங்கத்து யாதொரு பிரிவை அல்லது அதிலொரு பாகத்தையும் அவ்வித உத்தரவில்லாமல் எந்த ஒரு வீட்டையும் நிலத்தையும் வரிப்பண மறவிடாது விலக்கிவிடலாம்.*

பிரிவு 143 *க்குப் பதிலாய்ப் பின்வருவதைக் கைக்கொள்க:—*

வீட்டுப் பாவிப்புக்காக வென்பது எதனை அடக்க மாட்டாதென்பது.

பிரிவு 143.—*பின்னாற் சொல்லப்படும் கருமங்களுக்காகப் பிரித்துப் பாவிக்கப்படும் வீட்டுக்கு அல்லது அதில் ஒரு பாகத்துக்குக் கொடுக்கப்படுந் தண்ணீர் வீட்டுப்பாவிப்புக் கல்லாத வேறு பாவிப்புக்குக் கொடுக்கப்பட்டதாகக் கவனிக்கப்படும்.*

1. *தண்ணீர் பாவிக்கப்படும் யாதொரு வியாபார மல்லது கைத்தொழில்முயற்சி நடத்துகிறதற்கும்.*
2. *ஓட்டல், விடுதிவீடு, இளைப்பாறுமிடம், தங்குமிடங்களுக்கும்.*
3. *குழித்து முழுகுகிற பிரசித்த இடங்களுக்கும்.*
4. *விற்பனவு அல்லது கூலிக்காகக் குதிரை, ஆடுமாடுகள், வண்டிகள் வைத்திருக்கிறதற்கும்.*

5. நீச்சல் தொட்டிகளுக்கும்.

6. இயாதொரு தொழில் கருமத்துக்குப் பாவிக்கப்படாத நீர்ச்சுனைகளுக்கு அல்லது நீர்ச்சக்தியினால் இயங்குஞ் சூத்திரங்களுக்கும்.

7. தண்ணீர் பாய்ச்சுங் குளாய் அல்லது தாய்க்குளாயில் நிந்தமாக அல்லது இடைக்கிடையிற் தோட்டத்தில் அல்லது முற்றத்துக்குத் தண்ணீர் பாய்ச்சுவதற்காக விசேஷ தொடர்ச்சிகளுக்குமாயினும்.

8. கட்டுவேலை அல்லது ரேட்டுப்போடுவதற் கல்லது பழுதுபார்ப்பதற்கும்.

பிரிவு 143*a* யைச் சேர்த்துக்கொள்க:—

வீட்டுப்பாவனைக்கல்லாத வேறு காரணங்களுக்காகக் கொடுக்கப்படும் தண்ணீர்க் கிரயம்.

வீட்டுப்பாவிப்புக்கல்லாத வேறு காரணங்களுக்காகக் அளவுயந்திரத்தால் கொடுக்கப்படுந் தண்ணீரின் கிரயமாவன:—

1. வீடு முற்றாய்ப் பாவிக்கப்படினும் ஒரு பகுதியாயிருந்தாலுஞ்சரி—
   (*a*) தண்ணீர் பாவிக்கப்படும் யாதொரு வியாபாரம் அல்லது கைத்தொழில் முயற்சி நடத்துகிறதற்காகக் கொடுக்கப்படுந் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு ரூபாய் 1 விகிதம்.
   (*b*) ஓட்டல், விடுதிவீடு, இளைப்பாறுமிடம், தங்குமிடங்களுக்குக் கொடுக்கப்படுந் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு ரூபாய் 1 விகிதம்.
   (*c*) குழித்து முழுகுகிற இடங்களுக்குக் கொடுக்கப்படுகிற தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு சதம் 50 விகிதம்.
   (*d*) விற்பனவுக்காக அல்லது கூலிக்காக குதிரை, ஆடுமாடுகள், வண்டிகள் வைத்திருக்கிறதற்குக் கொடுக்கப்படுந் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு ரூபாய் 1 விகிதம்.

2. பின்வரும் மற்றுத் தண்ணீர் பாவிக்கப்படும் வீடுகளுக்கு:—
   (*a*) நீச்சல் தொட்டிகளுக்காகக் கொடுக்கப்படும் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு சதம் 50 விகிதம்.
   (*b*) யாதொரு தொழில் கருமத்துக்குப் பாவிக்கப்படாத நீர்ச்சுனைகளுக்கு அல்லது நீர்ச்சக்தியினா லியங்குஞ் சூத்திரங்களுக்காகக் கொடுக்கப்படும் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்குச் சதம் 50 விகிதம்.
   (*c*) தோட்டம் அல்லது முற்றத்துக்காகக் கொடுக்கப்படும் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு சதம் 50 விகிதம்.
   (*d*) கட்டுவேலை அல்லது ரேட்டுப் போடுகிறதற்காகக் கொடுக்கப்படும் தண்ணீர் கலன் 1,000 க்கு ரூபாய் 1 விகிதம்,

பிரிவு 144 க்குப் பதிலாய்ப் பின்வருவதைக் கைக்கொள்க:—

குடியானவர்களுடைய சொந்தப் பாவிப்புக்காகத் தண்ணீர் வைக்கும்படி சங்கத்தார் உத்தரவுபண்ணலாம்.

பிரிவு 144.—யாதொரு வீட்டுச் சொந்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவனுடைய கேள்விப்படிக்கு வீட்டுப்பாவிப்புக்காகத் தண்ணீர் குளாய் வைத்துக் கொடுப்பதுடன் அக்குளாய்க்கு அளவு யந்திரமொன்று பூட்டிக் கொடுப்பது சங்கத்தாருக்கு நியாயமாயிருக்கும். கொடுக்கப்பட்ட தண்ணீர் அளவு தொகையையும் மேல்மிச்சமாகப் பாவிக்கப்படுந் தண்ணீர்க் கிரயத்தையும்பற்றி 157 ம் பிரிவிற் காட்டப்பட்ட ஏற்பாடு இந்தப் பிரிவுக்கு மமையும்.

இப்படி உத்தரவுபண்ணுங் காலத்து நகராதிகாரச்சங்கத்தாருடைய தாய்க் குழாயிலிருந்து தண்ணீர் கொடுக்கவேண்டிய இடத்துக்குப் பொருத்த வேண்டிய குழாயும் தண்ணீர் சுரத்தற்காக வைக்கவேண்டிய சிறு குளாயும் அதற்கடுத்த தளபாடங்களும் நகராதிகாரப் பகிரங்க வேலைத்தலைவருடைய பார்வையின் கீழ் நகரசங்க வேலையாட்களால் செய்துவைத்துக்கொடுக்கப்படவேண்டியது மல்லாமல், அதற்காக வருஞ்செலவுகளெல்லாம் அப்படித் தண்ணீர் தரும்படி கேட்பவரால் இறுக்கப்படவேண்டியது, இப்படித் தண்ணீர் கொடுப்பதற்காக மதிக்கப்படுஞ் செலவுகளை வேலைகள் தொடங்குமுன் முற்பணமாகக் கொடுக்கும்படி சங்கத்தரர் கேட்கலாம்.

மேலும் இதன்பின்வரும் பழுது நீட்டுதல் மாற்றுதல் சகலதுஞ் சொந்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவனின் செலவிற் செய்யப்படல் வேண்டும்.

பிரிவு 150.—" அறவிடவேண்டியது " என்ற சொல்லின் முன்னால் " நகராதிகாரச் சங்கத்தின் கட்டளைச்சட்டத்தின் பிர்காரம் மாற்றப்பட்டுத் தற்காலம் நடைபெற்றுவரும் அல்லது இனிமேல் மாற்றப்படும் கட்டளைச்சட்டத்துக்கு இசைய அறவிடப்படும் "வரிப்பணம் போல்" என்றதைச் சேர்த்துக் கொள்ளுக.

பிரிவு 156 க்குப் பின்னால் பின்வருவதைச்சேர்த்துக்கொள்ளுக :—

தண்ணீர் வீண்போவதை மறிக்கிறத்ற்கும் வீட்டுக்குத் தண்ணீர் போவதை நிற்பாட்டுவதற்கும், சங்கத்தலைவருக்குள்ள அதிகாரம்.

பிரிவு 156*a*.—கட்டிடங்களிலிருந்து வருகிற தண்ணீவிழுந் துவாரம், அளவுயந்திரம், குளாய் அல்லது வேறு கருவியிலிருந்து தண்ணீர் வீணகப்போகப்படுகிறதென்று அறியவருங்காலத்தில், நகரசங்கத்தலைவர் அல்லது அவரால் எழுத்துமூலமாகத் தத்துவம்பெற்றவர் உடனே தண்ணீர் போகிறதை நிற்பாட்டலாம். இவ்விதந் தண்ணீர் வீணகப் போகிறதற்குக் காரணமாயிருப்பதை மாற்றுதிருக்கும் வரைக்கும் மறுபடி தண்ணீர் கொடுக்கப்பட மாட்டாது.

பிரிவு 157 க்குப் பதிலாகப் பின்வருவதைக் கைக்கொள்க :—

தண்ணீர் ஒழுங்கீனமாய்ச் செலவுபண்ணப்படில் இருக்கப்படுங் குளாய்க்கு அளவுயந்திரம் பூட்டப்படும். மேல்மிச்சமாய்ச் செலவிடப்படுந் தண்ணீர்ப் பெறுமதி யறவிடப்படும்.

பிரிவு 157.—யாதொரு வீட்டில் அல்லது இடத்தில் சங்கத்தாருடைய நீர்க்கட்டடங்களிலிருந்து வருந் தண்ணீர் அந்த வீட்டிலுள்ளவர்களல்லாத வேறு பேரால் பாவிக்கப்படுகிறதென்றாவது வீணகப் போகிறதென்றாவது அல்லது ஒழுங்கீனமாய்ச் செலவிடப்படுகிறதென்றாவது சங்கத்தார் எண்ணுவார்களாயின், அந்த வீட்டில் அல்லது இடத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் குளாயில் ஒரு அளவுயந்திரத்தை வைப்பது சங்கத்துக்கு நியாயமாகும். அந்த வீட்டுத் தண்ணீர் வரிக்கு ரூபாவுக்கு மூவாயிரங் கலனுக்கு மேற்படச்செலவான தென்று அந்த யந்திரத்தைக்கொண்டு அறியப்படுமாயின் அப்படிமேற்படச் செலவாகுந் தண்ணீருக்கு அந்த வீட்டுச் சொந்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவன் ஒவ்வொரு ஆயிரங்கலனுக்கு ஒரு ரூபா வீதம் பணங்கொடுக்க வேண்டும்.

பிரிவு 157*a* யைச் சேர்த்துக்கொள்க :—

வீட்டுப்பாவிப்புக் கல்லாமல் கொடுக்குந் தண்ணீர், அதன் கிரயம்.

வீட்டுப் பாவனைக்கல்லாத மறுகாரணங்களுக்காகத் தண்ணீர் பாவிக்கப்படும் வீடு அல்லது இடத்துக்கு வைக்கப்பட்டிருக்குங் குளாயில் ஒரு அளவுயந்திரத்தை வைப்பது சங்கத்தாருக்கு நியாயமாகும். 143*a* ம் பிரிவின் பிரகாரம் மூன்று மாசத்திற் செலவாகிய தண்ணீர்த்தொகையின் பெறுமதியறியப்படும் அத்தொகையில் 1910 ம் ஆண்டின் 6 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரகாரம் அறிந்து கொள்ளப்படும் வீட்டு வருஷாந்தவிலையில் நூற்றுக்கு முக்கால்விகிதம் குறைக்கப்படும்.

பிரிவு 157*b* யைச் சேர்த்துக்கொள்க :—

தண்ணீர் பொருத்தனையுடன் கொடுக்கலாம்.

இத்தோடு சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் அட்டவணையில் L அட்சரமிடப்பட்ட மாதிரியில் சங்கத்தலைவருடன் பொருத்தனை செய்ததின்மேல் வீட்டுப் பாவிப்புக்கல்லாத வேறுதேவைக்குத் தண்ணீர்கொடுக்க எவருடனும் சங்கத்தார் பொருந்திக்கொள்ளலாம்.

பிரிவு 159.—" அறவிடப்படவேண்டும் " என்ற சொல்லின்முன் " நகராதிகாரச் சங்கத்தின் கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரகாரமும் மாற்றப்பட்டுத் தற்காலம் நடைபெற்றுவரும் அல்லது இனிமேல் மாற்றப்படும் கட்டளைச்சட்டத்துக்கிசைய அறவிடப்படும் வரிப்பணம்போல் " என்றதைச் சேர்த்துக் கொள்ளுக.

பிரிவு 161 க்குப் பின்னே பின்வருவதைச் சேர்த்துக்கொள்க :—

மூன்றுமாசச் செலவின் கணக்கு.

பிரிவு 161*d*.—அளவுயந்திரத்தில் எடுக்கப்பட்ட கணக்கு இரண்டுக்குமிருக்கும் வித்தியாசத்தைக் கொண்டு மூன்று மாசத்திற் செலவான தண்ணீர்தொகை யறிந்துகொள்ளப்படும். மூன்று மாசத் துவக்கத்தில் 10 நாளைக்கு மேற்படாமல் முந்த அல்லது பிந்த எடுக்கப்பட்ட கணக்கு அல்லது புதிதாக வைக்கப்பட்ட அளவு யந்திரமாயிருக்குமாகில், முதலெடுக்கப்பட்ட கணக்கே முதற்கணக்காகும். மூன்றுமாச முடிவுக்குப் பத்து நாளைக்கு மேற்படாமல் முன்னதாய் அல்லது பின்னதாய் எத்தினத்திலாவது எடுக்கப்பட்ட கணக்கே இரண்டாவது கணக்காகும். ஆனால் அளவுயந்திரம் அகற்றப்பட்டு அல்லது மூன்று மாசத்தினுள் தண்ணீர்கொடையை நிற்பாட்டியிருந்தால், மூன்று மாசத் தண்ணீர்ச்செலவை யறிகிறதற்குக் கடைசியாக எடுக்கப்பட்ட கணக்கு இரண்டாவது கணக்காகக் கவனிக்கப்படும். மூன்று மாசத்தில் இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட இயந்திரங்கள் பாவிக்கப்படுமாயின், அவ்வியந்திரங்களாற் செலவானதாய்க் காட்டப்பட்ட தொகையின் மொத்தமே மூன்று மாசச் செலவாகும். ஆனால் எப்பொழுதும் யாதொரு மூன்று மாசக் கடைசிக் கணக்காக எடுக்கப்பட்ட கணக்குப் பிந்திவரும் மூன்று மாசக் கணக்கின் முதற்கணக்காகக் கவனிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

பிரிவு 162 க்குப்பின்னே பின்வருவதைச் சேர்த்துக்கொள்க :—

அளவுயந்திரம், தண்ணீர் எடுப்பவர் கேட்பாராயிற் சோதிக்கப்படும்.

பிரிவு 162*d*.—தண்ணீர் எடுப்பவர் தன் வீட்டுக்குச் செலவழியுந் தண்ணீரைக் கணிக்கிற இயந்திரம் பழுதென்று எண்ணுவரேல், அவருடைய கேள்விப்படி சுகாதாரவேலை முகாமைக்காரனால் அவ்வியந்திரம் பரிசோதிக்கப்படல் வேண்டும். இயந்திரம் பரிசோதிக்கப்படும்பொழுது, தண்ணீர் எடுப்பவர் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட எவராவது சமுகமாயிருக்கலாம். சங்கத்தவரும் தண்ணீர் எடுப்பவரும் அப்பரிசோதனையின் முடிவுக்குக் கட்டுப்பாடுடையவராவர். பரிசோதனை முடிவின்படி இயந்திரத்தால் மாசத்துக்கு சுட்டிக்காட்டப்பட்ட தண்ணீர்தொகை தீர்மானமுடையதாகும். அளவு யந்திரம் சரியானதொகையை அல்லது குறைந்த தொகையைக் காட்டுகிறதாயிருந்தால், அப்பரிசோதனை பண்ணும்படி கேட்டவர் நகரசங்கத்தாருக்குப் பரிசோதனை செய்ததற்காக, ரூபாய் இரண்டு சதம் ஐம்பது கொடுத்தல்வேண்டும்.

பிரிவு 164 க்குச் சேர்த்துக்கொள்ளுக :—

மூன்று மாசத்துக்குக் கொருக்கால் பார்க்கப்படுங் கணக்கு அம்மூன்று மாசத்துக் கணக்காகும். ஒரு மூன்று மாசக் கணக்கின் மேல்மிச்சம் மற்ற மூன்று மாசக்கணக்குடன் சேர்த்துக் கணிதமிடப்பட மாட்டாது.

பிரிவு 173 க்காகப் பதிலாக வைத்துக்கொள்க :—

சில காரணங்களில் தண்ணீர் நிற்பாட்டுதற்குசங்கத்தலைவரின் தத்துவம்,

பிரிவு 173.—நகரசங்கத்தலைவர் குழாய்வழியாய் பிரசித்த நீர்ச்சுனைகள் அல்லது முழுவது மல்லது ஒரு பகுதியாய் நீர்க்கட்டங்களுடன் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் கருவிகள் வழியாய்க் கொடுக்கப்படும் தண்ணீரை பின்வருந் தருணங்களில் நியாயமென்று காணும்போது குறைக்க, மறிக்க, அல்லது நிற்பாட்ட, திருப்பிவிட அல்லது மாற்றவும், அல்லது இந்த அதிகாரப்படி அறவிடவேண்டியிருக்கும் தண்ணீர்வரி, அளவுயந்திர வாடகை, அல்லது இப்ப வருமதியாயிருக்கும் அல்லது இனிமேல் வரவிருக்கும் பணத்துக்கு நட்டமில்லாமலும், நகரசங்கத்தலைவருக்குத் தத்துவமுண்டு:—

1. கட்டடங்களிலிருக்கும் தண்ணீர் நகரசங்கத்தலைவரின் எண்ணப்படி போதாததாயிருக்கும் போதும் ;
2. நீர் கட்டடங்களைப் பழுதுபார்க்கிறது, அல்லது மாற்றி அல்லது விசாலமாய்க் கட்டுகிற அல்லது தண்ணீர் கொடுக்கக் குழாய் பொருத்துவது அவசியமென்று காணும்போதும்
3. யாதொரு நிலைக்குழாய் பழுதுபட்டபோதும் அல்லது அதன் தண்ணீர் பழுதானபோதும் அல்லது வீணில் போகும்போதும் :
4. இந்த அதிகாரத்தின் பிரகாரம் யாதொரு வீட்டுடையவன் குழாய் வைப்பித்தலை அல்லது கட்டுவிப்பதை மாற்றுவிப்பதை அல்லது சரிக்கட்டி விப்பதைச் செய்யத்தவறும்போதும் ;
5. சொந்தக்காரன் அல்லது வீட்டிற் குடியிருப்பவன் இந்த அதிகாரத்திற் சொல்லிய பிரகாரம் கொடுக்குமதியான யாதொரு பணத்தைக் கொடுக்கத்தவறினால் அல்லது கொடாமல் இருக்கும் வரைக்கும், அல்லது வாடகைவீட்டுச் சொந்தக்காரனுடைய கேள்விப் படிக்கும் ;
6. நெருப்பினால் மோசமுண்டாகுங்காலும் ;
7. யாதொரு தண்ணீர் நட்டத்தைப்பற்றி அல்லது வீண்செலவைப்பற்றிப் பழுதாக்குகிறதைப் பற்றி அல்லது நீர்க்கட்டடத்தை அல்லது தண்ணீர்க்குழாய் அளவு யந்திரத்தை அல்லது பிரசித்த நீர்ச்சுனைகளைப் பழுதாக்குகிறதைப்பற்றி இந்த அதிகாரத்திற் சொல்லிய பிரமாணத்துக்கு விரோதமாய் யாதொன்றைச் செய்தாலும் அல்லது செய்யவேண்டியதைச் செய்யாவிட்டாலும்.

[Regulations under " The Local Board Ordinance, No. 13 of 1898, " made by the Local Board of Hatton.]

தீன்கடைகளையும் தேய் கோப்பிக் கடைகளையும்பற்றிய துணைப்பிரமாணங்கள்.

1. தீன் அல்லது தேய் கோப்பிக் கடைகளிலுள்ள கருவிகள், தட்டுமுட்டுச் சாமான்கள், அல்லது அங்கே பாவிக்கப்படும் பதார்த்தங்களெல்லாம் சுத்தமாய் வைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

2. மேற்சொல்லிய கடைகளின் சுவர்கள் வச்சிரத்துலமாக சாந்து பூசப்பட்டும் சுண்ணாம்பால் வெள்ளையடிக்கப்பட்டும், நிலம் சீமந்து பூசப்பட்டும் அறைகளும் நல்ல வெளிச்சமும் காற்றுமுள்ளவையுமா யிருக்கவேண்டும்.

3. இக்கடைகளில் அல்லது அவைகளைச் சுற்றிய விடங்களிலிருக்கும் குப்பை, அழுக்கு முதலியவை யெல்லாம் நாளொன்றுக்கு இருமுறை பெருக்கித் தள்ளப்பட வேண்டும்.

4. இக்கடைகளில் தொற்று நோயாளராவது அல்லது அருவருப்புள்ள நோயாளிகளாவது, அப்படி நோயாளரைச் சிறிது நேரத்துக்கு முன்பதாகப் பார்த்தவராவது குழித்துச் சரீரம் கழுவாதவர்களாவது அசுத்தர்களாவது வேலை செய்யாதிருத்தல் வேண்டும்.

5. இக்கடைகளில் பாவிக்கப்படும் சீனி வாயகண்டதும் கண்ணாடி மூடி போடப்பட்டதுமான போத்தல்களில் வைத்திருக்கப்பட வேண்டும்.

6. விற்பனவுக்காக வைக்கப்பட்ட உறட்டிகளும் மற்றும் சீனிசேர்ந்த பணியாரங்களும் இலையான் முட்டாதபடி கண்ணாடியால் மூடப்பட்ட ஏதனங்களில் வைத்திருக்கப்படவேண்டும். இவ்வேதனங்கள் நல்ல துப்பரவாய் வைத்திருக்கப்பட வேண்டும்.

7. வடித்து மிஞ்சிய தேய் கோப்பி பால் அல்லது மிஞ்சிய தீன் அல்லது குசனி ஊத்தைகள் நிலத்தில் வீசப்படாமல் நல்ல ஏதனத்தில் வைக்கப்பட்டு நாள்தோறும் அகற்றப்பட வேண்டும்.

8. இத்துணைப் பிரமாணங்கள் அடங்கிய காகிதம் சட்டம்போடப்பட்டு மேற்சொல்லிய தீன் தேய் கோப்பிக் கடைகள் ஒவ்வொன்றிலும் ஓர் பிரசித்தமான இடத்தில் தூக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

உத்தமனார் கட்டளைப்படி,

எச். எல். குரூவ்பொர்டு,
அக்றிங் கலோனியல் சக்கிறுத்தார்.

கலோனியல் சக்கிறுத்தார் கந்தோர்,
கொழும்பு, 1911 ம் ஆு ஜெனவரிமீ 21 ந் உ.

LAND SALES.

காணி விற்பனவுகள்.

No. 623, N. P.—1911 ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 3 ந் திகதி, முல்லைத்தீவில், தன் ஆபிசில், வடமாகாணத்து முல்லைத்தீவு கவண்மேந்து உதவி ஏசன்றவர்களால் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகளை அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம், ஏலத்திற்கூறி விற்கப்படும் அல்லது ஆட்சி பெலப்பிக்கப்படும். 53 காணித்துண்டுகள், வடமாகாணத்து முல்லைத்தீவு டிஸ்திறிக்கின் கரைதுறைப்பற்றிலும், வவுனியா வடக்குப் பகுதியிலு மிருக்கின்றது.

காணித்துண்டின் இல.	காணியின் பெயர்.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விவரம்.	விசாலம். ஏ.	று.	ப.	ஏக்கரொன்றின் தரிப்புவிலை ரூ.
	பிளான் இலக்கம் 3,608. வட்டுவாகல்லு. உரித்தாளி—முடி.						
13417	மணல்காடு	நாகப்பர் வேலுப்பிள்ளை	தோட்டத்திற்கேற்றகாடு	1	3	14	15
13418	ஷை	—	பாதைக்கு விடப்பட்டது	0	0	13	—
	பிளான் இலக்கம் 3,611. சிலாவத்தை. உரித்தாளி—முடி.						
13426	பள்யகுளத்தடியில் காடு	கந்தவனம் சடையர்	தோட்டத்திற்கேற்றகாடு	0	3	30	15
	பிளான் இலக்கம் 3,617. சிலாவத்தை. உரித்தாளி—முடி.						
13456	முடவன்குளத்திற் காடு	கதிராமு சின்னப்பு	தோட்டத்திற்கேற்றகாடு	0	3	35	15
13457	ஷை	—	பாதைக்கு விடப்பட்டது	0	0	12	—
	உரித்தாளி—வாரியர்வேலுப்பிள்ளை.						
13458	முடவன்குளத்தடியில்வளவு	—	தோட்டம்	0	0	10	20*
	உரித்தாளி—முடி.						
13459	முடவன்குளத்தடியில்காடு	சுப்பர் கந்தையாவும் மறுவும்	தோட்டத்திற்கேற்றகாடு	1	3	37	15
13460	ஷை	—	பாதைக்கு விடப்பட்டது	0	0	21	—
	பிளான் இலக்கம் 3,618. வத்தாப்பளை. உரித்தாளி—முடி.						
13461	பயளியடியில்காணி	ஆறுமுகம் கதிராமர்	நெற்காணி	1	1	10	15
	பிளான் இலக்கம் 3,620. கொக்குத்தொடுவாய். உரித்தாளி—முடி.						
13464	கண்டல்காடு	சிதம்பரி கந்தப்பன்	நெற்காணி	3	*0	27	15
	பிளான் இலக்கம் 3.622. அளம்பில. உரித்தாளி—முடி.						
13467	நாவலடியில் துண்டு	பாவிலு சூசைப்பிள்ளை	தோட்டக்காணி	1	0	7	15
	பிளான் இலக்கம் 3,637. பிரப்புவெட்டுவான். உரித்தாளி—முடி.						
29	மடுவடியில் காடு	வீரவாகு இளையதம்பியும் மறுவும்	தோட்டக்காணி	1	2	12	15
	பிளான் இலக்கம் 3,638. புதுக்குடியிருப்பு. உரித்தாளி—நல்லார் தம்பையன்.						
30	தவிட்டையடிவளவு	—	தோட்டம்	0	0	21	20*
	உரித்தாளி—முடி.						
31	புளியடித்தறை	—	பாதைக்குவிடப்பட்டது	0	0	25	—
32	ஷை	அல்பன்ஸ் சுவாமி	தோட்டக்காணி	0	1	35	15
	பிளான் இலக்கம் 3,649. பளமாத்தலன். உரித்தாளி—முடி.						
63	முத்தெட்டுக்கர்டு	வயிரவி சின்னன்	நெற்காணி	2	3	22	15
64	ஷை	—	பாதைக்குவிடப்பட்டது	0	0	38	—
	பிளான் இலக்கம் 3,650. பளமாத்தலன். உரித்தாளி—முடி.						
65	புதுத்தறை	—	பாதைக்குவிடப்பட்டது	0	0	34	—
66	ஷை	ஆறுமுகம் வேலுப்பிள்ளை	நெற்காணி	4	2	0	15
	பிளான் இலக்கம் 3,652. வெள்ளாமுள்ளி வாய்க்கால். உரித்தாளி—முடி.						
74	தொடுவாய்அருகில் நிலம்	குளந்தைவேலுமுத்தையா	தோட்டக்காணி	2	2	12	15

* இவை அருகதனங்கள்.

காணித் துண்டின் இல.	காணியின் பெயர்.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விவரம்.	விசாலம். ஏ. றூ. ப.	தரிப்புவிலை ஏக்கரொன்றுக்கு ரூ.
	உரித்தாளி—சுவன் சயிமன்வாஸ்.				
75	தொடுவாய்அருகில் வளவு	—	தென்னந்தோட்டம்	0 0 22	20*
	உரித்தாளி—முடி.				
76	தொடுவாய்அருகில் நிலம்	—	கடலுக்குவிடப்பட்டது	1 2 11	—
	பிளான் இலக்கம் 3,656. வலையன்மடம். உரித்தாளி—முடி.				
83	ஆலடியில்காடு	கார்த்திகேசு வேலுப்பிள்ளை	தோட்டக்காணி	10 0 31	15
84	ஷை	—	பாதைக்குவிடப்பட்டது	0 3 27	—
	பிளான் இலக்கம் 3,659. வத்தாப்பளை. உரித்தாளி—முடி.				
91	இயவாகையடியில் காடு	ச. உ. கந்தப்பு	தோட்டக்காணி	1 1 4	15
92	ஷை	—	பாதைக்கு விடப்பட்டது	0 0 13	—
	பிளான் இலக்கம் 3,673. வலையனமடம். உரித்தாளி—முடி.				
124	நெற்காடு	—	பாதைக்குவிடப்பட்டது	0 0 27	—
125	ஷை	க. கனகசபை	நெற்காணி	3 0 35	15
	பிளான் இலக்கம் 3,674. குமுளமுனை. உரித்தாளி—முடி.				
126	காட்டாமணக்கடியில் வளவு	நாகமணிதம்பர்	தோட்டக்காணி	0 3 33	15
127	ஷை	—	பாதைக்கு விடப்பட்டது	0 0 14	—
	பிளான் இலக்கம் 3,677. புதுக்குடியிருப்பு. உரித்தாளி—முடி.				
133	தில்லமோட்டை	அந்தோனி தவிது	நெற்காணி	4 2 15	15
	பிளான் இலக்கம் 3,681. பொக்கனை. உரித்தாளி—முடி.				
139	பூவரசடியில்வளவு	அலபன்சஸ்சுவாமி	தோட்டக்காணி	0 1 37	15
140	ஷை	—	ரோட்டுக்கு விடப்பட்டது	0 0 2	—
	பிளான் இலக்கம் 2,732. கொக்குத்தொடுவாய். உரித்தாளி—ந. கந்தர்.				
9665	வெள்ளக்கல்லடித் தரை	—	வயல்	0 1 4	20*
	பிளான் இலக்கம் 2,789. முள்ளியவளை. உரித்தாளி—அய்யம்பிள்ளை முருகர்.				
9912	நாவலடியிற்காடு	—	பனந்தோட்டம்	0 0 14	22·50*†
	பிளான் இலக்கம் 3,021. முள்ளியவளை. உரித்தாளி—நாகன் வேலன்.				
Y 260	இயவலடியில்வளவு	—	தென்னந்தோட்டம்	0 2 8	30*
Z 260	ஷை	—	ஷை	0 0 18	30*
	பிளான் இலக்கம் 3,613. தண்ணியூற்று. உரித்தாளி—முடி.				
13429	முதிரையடியில்வளவு	—	பாதைக்கு விடப்பட்டது	0 0 11	—
13430	ஷை	உம்மாவாச்சிகேட்ட காணி	தோட்டக்காணி	1 0 5	15
	உரித்தாளி—கச்சுமுகமாத்து.				
13431	கச்சுமுகம்மதுவளவு	—	தோட்டம்	0 0 12	20*
	பிளான் இலக்கம் 2,763. காதலியார் சமளங்குளம். உரித்தாளி—முத்தர் கந்தன்.				
9829	காட்டாமணக்கடியில் துண்டு	—	வயல்	0 1 15	20*
	உரித்தாளி—கதிரவேலு பெரியதம்பி.				
9830	ஷை	—	வயல்	0 1 0	20*
	பிளான் இலக்கம் 3,660. சின்ன இத்திமடு. உரித்தாளி—முடி.				
93	கரம்பைக்காடு	கந்தர் நாகப்பர்	நெற்காணி	2 3 13	15
94	ஷை	ஷை	பாதைக்குவிடப்பட்டது	0 0 28	—
	பிளான் இலக்கம் 3,666. மாங்குளம். உரித்தாளி—முடி.				
112	ஆத்தியடியில்காடு	மெஸ். ஆசைப்பிள்ளை	தோட்டக்காணி	0 1 37	15
113	ஷை	—	ரோட்டுக்கு விடப்பட்டது	0 0 22	—
114	வேலமரத்தடிக்காணி	—	ஷை	0 0 15	—
115	ஷை	அலபன்சஸ் சுவாமி	தோட்டக்காணி	1 0 18	15
	பிளான் இலக்கம் 3,671. பாவற்காய்க்குளம். உரித்தாளி—முடி.				
116	பனையடிவளவு	தாமுகாங்கேசு	தோட்டக்காணி	0 3 23	15
	பிளான் இலக்கம் 2,787. கச்சிலமடு. உரித்தாளி—முடி.				
9904	பெரிய இடாக்கட்டி	கதிராமுவயிரவியும் மறுவும்	நெற்காணி	9 0 34	15
9908	சின்னக்கிடாக்கட்டி	வேதர் ஆறுமுகம்	ஷை	2 1 3	15
	பிளான் இலக்கம் 3,695. பாவற்காய்க்குளம். உரித்தாளி—முடி.				
186	நாவலடிக்காடு	தாமுகாங்கேசு	நெற்காணி	5 0 0	15
187	ஷை	—	குளக்கட்டுக்கு விடப்பட்டது	0 1 28	—

* இவை அருகதனங்கள். † இதில் விலைபெற்ற சாதிமரங்களிருக்கின்றன.

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிகமான விபரங்கள் முல்லைத்தீவு அரசாட்சி உதவி ஏசன்றுத்துரையவர்களிடத்திலும் பிளான்களைப்பற்றி சர்வேயர் ஜனறுல் துரையவர்களிடத்திலும் கேட்டறிந்துகொள்ளலாம்.

கொலோனியல் சக்கிறுத்தார் ஆபிசில்,
கொழும்பில், 1911 ம் ஹூ தைமீ 23 ந் உ.

ஹியூ கிலிவ்வோர்டு,
இராசாங்க லிகிதர்.

(2)

[Notice relating to postponement of Land Sale, No. 614, N. P.]

1911 ம் ௵ தைமீ 18 ந் திகதி முல்லைத்தீவில் விற்பனவுக்கு நியமிக்கப்பட்டதும், 1910 ம் ௵ கார்த்திகைமீ 25 ந் திகதி 6,412 ம் இலக்கத்தைக்கொண்ட அரசாட்சியாரின் "கசட்" பத்திரிகையில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டதுமான 614 N. P. இலக்கக் காணிவிற்பனவு 1911 ம் ௵ மாசிமீ 2 ந் திகதிக்குத் தவணைபோடப்பட்டிருக்கிற தென்று இத் தால் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

கொழும்பு, இராசாங்க லிகிதர் கந்தோர்,
1911 ம் ௵ தைமீ 24 ந் உ.

ஹியூ. கிளிவ்வோர்டு,
இராசாங்க லிகிதர்.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

உரிமைபெறும் பாழ்நிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

[Hambantota Notice No. 3,969.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினுந் தங்களுக்குண் டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1911 ம் ௵ (ஜனவரி) தைமீ 27 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத் திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எம். ஸ்டீவன்சன் துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந் தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவி யாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல் லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எம். ஸ்டீவன்சன்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணிகளின் விவரம்.

தென் மாகாணம் அம்பாந்தோட்ட டிஸ்திறிக்கில் மாகம்பத்துவைச்சேர்ந்த வலகொக்கல என்னுங் கிராமத்தி லுள்ள இத்துட னிணைக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குங் காணித்துண்டுகள் :—

பிரதமபடம் 563.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம். ஏ.	றூ.	பே.	காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம். ஏ.	றூ.	பே.
2	வெல்பெத்தேவெடிய	3	1	17	15a	வாபொடவட்டிய	1	0	0
2b	பான்சலேவத்த	0	2	13	15c	போககவத்த	0	0	17
3	இன்கினியன்ககவாடிய	2	0	7	16	கடஒலவெவ	22	0	3
3b	கஹெல்லகக வத்தை	0	1	0	17	அன்குணகொலவெவ (பாவியாத குளம்)	0	1	29
3d	ஷை	0	0	31	18	பானுவெவ	1	1	35
5	சிதிலன்கமகும்புற	5	0	6	19	பொல்கிந்தவெவ	12	0	33
6	மோதறபிலிகேலானவல்பெத்த	114	3	20	20	மடுகட்னகால, வலகொக்கலபத்த, மடயாபென்துனகறமெடிய, கொக்கலமூகலானபெத்த, வலகொக்கலகடஒலபத்த	2,352	3	23
6½	ஷை	0	0	26	21	நீரோட்டம்	0	0	32
7a	மோதறபிலிகேனுவலகும்புற	0	0	33	22	பொலிந்தவெவஅற	1	0	0
8	சிதிலங்கேவெவ	1	3	28	23	பாதை	0	2	20
10	அதிறியாகேபறனவத்த	1	1	17	24	ஹேரூட்டு	0	1	20
10a	இஸ்கோலேவத்த	0	0	27	25	ஹேரூட்டு	0	0	26
10b	அதிறியாகேபறனவத்த	0	0	38	26	ஹேரூட்டு	3	0	32
12a	உணவத்துணகேகும்புற	2	0	17	27	ஹேரூட்டு	1	3	24
12b	நுககககும்புற	1	2	0	28	கறககஅற	2	1	8
12c	சியம்பலககும்புற	1	1	30	29	பாதை	0	0	6
12d	முல்லேகும்புற	2	3	0					
12e	சூரியககும்புற	3	1	11					
12f	லோனுகஸ்பாமகேகும்புற	1	0	0					
12g	கடஒனுவே கந்தியாபதகலே அல்லது கந்தியா அடரகும்புற	3	3	25					
13	வெவ்படவட்டிய	1	2	34					
15	போககவத்த	1	2	11			2,549	2	19

எல்லைகளாவன: வடக்கு-கபரத்தேவல என்னுங் கிராமத்தி னெல்லை,; கிழக்கு-இகலகுல்வெவ என்னுங் கிராமத்தி னெல்லை; தெற்கு-உடபேரகம என்னுங் கிராமத்தி னெல்லை, மகபொலான என்னுங் கிராமத்தி னெல்லை; மேற்கு-புஞ்சி கேனயாகம என்னுங் கிராமத்தினெல்லை, கொடகொக்கல என்னுங் கிராமத்தி னெல்லை.

கவனிப்பு.—மேற்சொல்லிய எல்லைகளுக்குட்பட்டதாகிய கீழ்க்குறிக்குக் காணித்துண்டுகள் இவ்வறிவித்தலினின்று நீக்கப்பட்டிருக்கின்ற தென்பதையும், அவைகளின் விசாலத் தொகையாகும் 395 ஏக்கர் 2 றூட் 14 பேட்சும் முன் குறித்த 2,549 ஏக்கர் 2 றூட்டு 19 பேட்சுக்குள் அடங்கவில்லை யென்பதையுங் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதமபடம் 563.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ.	றூ.	ப.	காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ.	றூ.	ப.
A 1	மல்ககவத்த	0	0	23	A 15b	சியம்பலககவத்த	0	0	23
A 2a	பன்சலேவத்த	2	0	23	B 6a	மோதரபிலிகெலனவலபெத்த	249	2	8
A 4	கொடகம்பத்தேகும்புற	41	2	5	B 6b	ஷை	2	1	11
A 4a	சிதிலியன்கேகும்புற	2	0	32	B 7	மோதரபிலிகேனுவலகும்புற	0	1	17
A 9	தன்னியல்கேவத்த	7	0	17	3a	னுனுவெரணியககவத்த	0	0	36
A 11	சியம்பலககவத்த	0	2	27	3c	மில்லககவத்த	0	1	9
A 12	கடவலகும்புற	86	1	32					
A 14	கொக்கல்லேவெவ	2	1	31			395	2	14

*இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 43 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக

[Hambantota S. O. 6—1911.]

[Hambantota Notice No. 3,970.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினுந் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1911 ம் ஞூ (ஜனவரி) தைமீ 27 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எம். ஸ்டீவன்சன்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எம். ஸ்டீவன்சன்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணிகளின் விபரம்.

தென் மாகாணம் அம்பாந்தோட்டை டிஸ்திறிக்கில் கிழக்கு கிருவப்பத்துவைச்சேர்ந்த ஹுனம என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனிணைக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குங் காணித்துண்டுகள் :—

I.—பிரதமபடம் 467.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. ரூ. பே.
13e ..	கடுசேரபத்த	1 0 13

எல்லைகளாவன: வடக்கு-சமரவிக்கிரம மலவ ஆறச்சிகே தொன் அந்திரிஸ் உருத்தாடும் பஹககவத்த; கிழக்கு-முடிக்குச்சேர்ந்த ஹுணமபெத்த; தெற்கு-பெருமதியில் அரைவிலைக்குக் கொடுக்கப்பட்ட சியம்பலககவத்தை; மேற்கு-பெருமதியில் அரைவிலைக்குக் கொடுக்கப்பட்ட சியம்பலககவத்த (272,108 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி), பெருமதியில் அரைவிலைக்குக் கொடுக்கப்பட்ட மலிதண்ககவத்த (274,059 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி).

II.—பிரதமபடம் 467.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. ரூ. ப.
14அ1 ..	கம்மெற்றிவத்த	0 2 27

எல்லைகளாவன: வடக்கு-பெருமதியில் அரைவிலைக்குக்கொடுக்கப்பட்ட வல்லவவத்த; கிழக்கு-மல்லவராச தொன் அந்திரியஸ் அப்புகாமியும் மற்றவர்களும் உருத்துப்பேசும் மலிதன்ககும்புற; தெற்கு-முடியால் உருத்துப்பேசும் இக்கிலியா வலமுல்ல; மேற்கு-பெருமதியில் அரைவிலைக்குக் தொடுக்கப்பட்ட வலலவத்த.

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 42—44 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

[Hambantota S. O. 7—1911.]

[Matara Notice No. 3,971.]

இதன்பின் குறிக்கப்படும் காணிக்கு ஏதும் உருத்துடையோர்கள் யாருமிருப்பாராகில், அவர்கள், 1911 ம் வருஷம் ஜனவாரிமீ 27 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்து தவணைக்குள்ளிதாய் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏஜென்றுதுரையை மாத்துறை கச்சேரியில் முகாமுகமாய் கண்டு தங்களுக்குண்டெனும் உருத்தை அல்லது உடந்தையை தெரிவியாவிடில், 1897, 1899, 1900, 1903 ம் ஆண்டுகளின் வெண்காணிச்சட்டங்களால் குறித்த ஏஜென்றுதுரை அவர்களுக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற அதிகாரத்தைக்கொண்டு உருத்துச் சொல்லப்படாத குறித்த காணியை முடிக்குரிய ஆதனமென தனது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என அறியவும்.

டபிள்யு. எல். கிண்டர்ஸ்லி,
உதவி அரசாட்சி ஏஜன்றுதுரை.

காணியின் விபரம்.

தென்மாகாணம் மாத்துறை டிஸ்திறிக்கு முறவக்கோறளையைச்சேர்ந்த மூளக்கமுவ என்னும் கிராமத்தில் 19 ஆம் நிம்பர் பிரதமபடத்தில் காணும் 59 ஆம் நிம்பர் காணித்துண்டாக இத்துடன் அணைக்கப்படும் *உறுதிப்படுத்திய படப்பிரதியில் 17 ஏக்கர் 1 றூட் விசாலமுள்ள சாதாரணமாய் ஞூளவளஹேனவத்தையின் எல்லைகளாவன: வடக்கும் கிழக்கும்-பலிகளஹேன, படஹேன, வெண்கிலச்சட்டங்களால் முடிக்குரியதாக்கப்பட்ட களுவளஹேன, நிலாதொல; தெற்கு-நிளாதொள, எச். என்னப்பு உருத்துச்சொல்லும் பிடுளகாவதொள, எச். பேதிரிஸ்உம் மற்றவர்களும் உருத்துப்பேசும் நிளாவனஹேனவத்த; மேற்கு-வெண்கிலச்சட்டங்களால் முடிக்குரியதாக்கப்பட்ட அளுபதஹேன.

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 44 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

[Mihintale Notice No. 3,972.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினுந் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1911 ம் ஞூ (ஜனவரி) தைமீ 27 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. ஜி. பெரேசர்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. ஜி. பெரேசர்.
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணிகளின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் நுவரகம்பலாத கனதறகோறளையைச்சேர்ந்த கந்துதலானவிலிருக்கும் மிகிந்தலை என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துட னிணைக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க் குறிக்குங் காணித்துண்டுகள் :—

பிரதம படம் 564.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. ரூ. பே.
1 ..	மிகிந்தலாபுலன்குளமேகலேகதறுக்கஹண்டிய	426 1 19
2 ..	மிகிந்தலாபுலன்குளமவெவ	71 2 25

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 47 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ.	ரூ.	பே.
4	இந்திகடுவேகரேமாலுவ	4	3	2
5	மிகிந்தலகலே (3,617/11,445 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி)	1	2	20
6	ஷை (3,617/11,446 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி) றேட்டுக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0	0	18
7	மிகிந்தலகலே (2,913/9,128 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி) றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0	0	14
8	மிகிந்தலேகலே (2,913/9,127 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி)	2	2	10
9	ஷை (ஷை)	0	0	35
10	ஷை (ஷை)	0	0	33
11	ஷை	0	3	35
15	ஷை	609	1	15
15½	ஷை (பீ. டபிள்யு. டீ. கூலியின்)	0	2	17
18	மில்லவாகலே (2,544/8,006 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி) றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0	2	8
19	மிகிந்தலேகலே (168/424 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, றேட்டுக்குச்சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0	0	38
20	மினிபிடனிய (168/426 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, பிணக்காடு)	0	3	11
21	மிகிந்தலேகலே (168/425 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0	0	37
22	மினிபிடனிய (168/427 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, பிணக்காடு)	0	3	9
23	மிகிந்தலேகலே	0	0	8
43	கம்மில்லேவாகலே (2,544/8,008 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0	0	35
45	கம்மில்லேவாவெல (எல்லையில் கூட்டப்பட்ட)	0	0	10
46½	ஷை (ஷை)	0	0	30
47	கம்மில்லேவாகலே 1,579/4,823 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, குளக்கட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0	1	18
48	கம்மில்லேவாவெவ	9	1	9
93	பொகுன	0	1	27
96	கொறுவ்எல	0	0	7
97	எல அல்லது நீரோட்டம்	0	2	34
98	பெரியறோட்டு	3	0	36
99	அடிப்பாதை	0	1	5
100	காட்டடிப்பாதை	0	0	11
101	கொறவ்எல	0	3	20
102	பெரியறோட்டு	6	2	32
103	நீரோட்டம்	0	1	31
104	கரத்தைப்பாதை	0	0	10
105	பழையறோட்டு	0	3	32
106	காட்டுப்பாதை	0	0	35
107	அடிப்பாதை	0	0	16
108	ஷை	0	0	30
109	ஷை	0	0	12
110	நீரோட்டம்	0	0	5
110½	பாலுவெவபெம்ம (குளக்கட்டு)	0	0	31
111	அடிப்பாதை	0	1	3
112	ஷை	0	0	32
113	ஆஸ்பத்திரிக்குபோகும் கிட்டின றோட்டு	0	0	3
40	மிகிந்தலகலே (1,987/5,879 ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி, றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0	0	18
26	நட்டேமகத்மயாவின் கமான்காலே	0	0	25
79	மிகிந்தலே திஸ்ப்பம்ப, (2,877/9,002, 2,877/9,023, 2,877/9,022, 100/75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85 ம் பிரதமப்படங்களில் காணும் காணிகளின் பகுதி)	5	3	31
79½	புறனவேகந்த	0	2	6
80	கல்வள	0	1	11
81	பொகுண	0	1	18
82	ஷை	0	0	33
83	திம்பிரிபொகுண	1	0	13
84	பொகுண	0	0	22
86	பன்சலவத்த (3,727/B ம் பிரதமபடத்தில் காணும் காணி)	0	0	19
87	அம்பதலகல (3,727/E ஷை)	2	3	10
89	ஆருதனுகல (3,727/D ஷை)	0	3	15
90	போமலுவ (3,727/C ஷை)	0	0	16
91	மகாசாயமாலுவ அல்லது செலச்சயிதியமாலுவ (3,727/F ம் பிரதம படத்தில் காணும் காணி)	1	1	28
92	நாகபொகுண	0	0	8
94	களுதியபொகுண	3	2	15
95	களுதியபொகுணவிகெர	0	0	22
		1,164	1	18

எல்லைகளாவன: வடக்கு-மரதன்குளம் கிராம எல்லை, வடுவெவ் கிராம எல்லை; கிழக்கு-வேலன்குளம கிராம எல்லை, தட்டன்குளம கிராம எல்லை, இகலமுதாவ கிராம எல்லை; தெற்கு-இகலவள்வர்ச்சிய கிராம எல்லை; குடகிரிந்தே கிராம எல்லை; மேற்கு-இலுப்பகண்ணிய கிராம எல்லை, மரதன்குளம கிராம எல்லை.

கவனிப்பு.—மேற்சொல்லிய எல்லைகளுக்குட்டபட்டதாகிய கீழ்க்குறிக்குங் காணித்துண்டுகள் இவ்வறிவித்தலில் நின்று நீக்கப்பட்டிருக்கின்றனதென்பதையும், அதின் விசாலத் தொகையாகும் 32 ஏக்கர் 1 பேட்சும் முன்குறித்த 1,164 ஏக்கர் 1 றூட்டு 18 பேட்சக்குள் அடங்கவில்லை யென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 564.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ.	றூ.	பே.
3	மிகிந்தலை ஆஸ்பத்திரியும் வீடுகளும்	5	1	25
A 12	மிகிந்தலை புலன்குளமேவெல 87,118 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி	5	2	20
A 13	மிகிந்தலேகலே அல்லது புலன்குளமேவெல, அனுத் அஸ்வத்தும எல்லையிற்குட்பட்ட 87,118 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணியின் உருத்தாளர்கள்	0	0	13
A 14	ஷை ஷை	0	0	24
B 16	கம்மில்லேவாகலே முடியால் பஸ்தியன் ரோசம்மாவுக்கு விற்கப்பட்ட காணி 2,544/8,005 ம் பிரதம படத்தில் காணும் காணியின் பகுதி	3	1	30
B 17	கம்மில்லேவாவெல 2,544/8,005 ம் பிரதம படத்திற் காணும் காணியின் பகுதியும் முடியால் ரோசம்மாவுக்கு விற்கப்பட்ட காணி	1	0	10
C 24	பீ. டபில்யு. டீ. வீடுகள்	2	2	37
C 25	ஆர். எம். உடைய கமான் வங்களா	0	1	16
27	வவஇஞ்சினீ ருபங்களாவ	0	0	36
D 28	முடியினிடம் குத்தகைக்கு எடுத்த சோனகரின் பள்ளிவாசல் உள்ள காணி	0	0	14
D 29	காவன்ன கச்சி குடியிருக்கும் கடையும் வீடுகளும்	0	0	8
D 30	தஞ்சுமொயிதீன் அப்துல்காதர் குடியிருக்கும் கடை	0	0	4
D 31	பாச்சமீயா குடியிருக்கும் கடைகள்	0	0	6
32	தபாருமேவத்தை	0	0	22
E 33	காசிநாதன்கேசித்தபுள்ளே குடியிருக்கும் கடை	0	0	7
E 34	ஆனா மீராசாய்புவும் மீனா மகமது அலியும் குடியிருக்கும் கடை	0	0	7
F 35	வேனா சங்கிலி குடியிருக்கும் சங்கிலிஇன்னவத்த	0	0	28
F 36	வீனா சங்கிலிகுடியிருக்கும் ருேட்டுக்குச்சேமிக்கப்பட்ட காணி	0	0	6
F 37	198,008 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணியின் ருேமன் கதலிக் சேர்சின் வீடுகள்	0	2	0
F 38	198,008 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணியின் எல்லைக்குட்பட்டகாணி	0	0	5
F 39	ஷை ஷை	0	0	7
41	சின்ன ஆச்சிகுடியிருக்கும் வீடும் தோட்டமும்	0	0	7
42	பீ. டபிள்யு. டீ. ஓவசியரின் வீடுகள்	0	1	21
44	பஸ்தியான் ரோசம்மாவுக்கு முடியால் விற்கப்பட்டதும் 2,544/8,007 ம் பிரதமபடத்திலும் காணும் காணியாகிய கம்மில்லேவாகல	1	1	22
49	வீடுகளும் வாடிவீடும்	1	0	12
50	டிஸ்திரிக் இஞ்சினியரின் வங்களாவும் வீடுகளும்	1	3	31
46	கம்மில்லேவாவெல 213,119 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி	2	3	22
51	பீ. டபிள்யு. டீ. ஸ்டோகீப்பரின் வீடுகள்	0	1	25
52	கம்மல எத்தத்வடுவகே மரியாநோனா குடியிருக்கும் காணி	0	0	1
G 53	(1) மேற்படியார் குடியிருக்கும் வீடுகள், (2) மீனா தொம்மை குடியிருக்கும் வீடுகள், (3) மீனா பிச்சைகுடியிருக்கும் வீடுகள்	0	0	10
G 54	ருவன்னா கந்தையா குடியிருக்கும் வீடு	0	0	9
G 55	கானா மினச்சி குடியிருக்கும் ஓலைமேய்ந்த ஒரு கடையும் வீடுகளும்	0	0	7
G 56	கணபதிப்பிள்ளை குடியிருக்கும் ஓலை மேய்ந்த ஒரு கடையும் வீடுகளும்	0	0	8
G 57	சூனா சுல்தான் குடியிருக்கும் ஓட்டுக்கடை	0	0	8
58	டவுன் ஆறச்சியின் கந்தோர்	0	0	4
H 59	ஆனா நெயினா மொகமது குடியிருக்கும் ஓட்டுக் கடை	0	0	6
H 60	மொகமது பாத்தும்மா குடியிருக்கும் ஒரு ஓலைமேய்ந்த கடை	0	0	5
H 61	ஆனா மீராசாய்பு குடியிருக்கும் கடை	0	0	5
H 62	காவன்னா காசிம் குடியிருக்கும் ஒரு ஓலைமேய்ந்த கடை	0	0	3
H 63	ஊாவன்னா காசிம் குடியிருக்கும் கடையும் வீடுகளும்	0	0	5
H 64	மானா சின்னம்மா குடியிருக்கும் ஓட்டுக்கடையும் வீடுகளும்	0	0	6
H 65	காவன்னா நாகுருமீரா குடியிருக்கும் ஓட்டுக்கடையும் வீடுகளும்	0	0	8
H 66	வயித்திலிங்கம் மாரியாய் குடியிருக்கும் ஒரு ஓலைமேய்ந்த கடையும் வீடுகளும்	0	0	8
H 67	மீனா மாரிஅம்மா குடியிருக்கும் ஒரு ஓட்டு வீடும் கடைகளும்	0	0	8
H 68	நெயினாமகமது குடியிருக்கும் ஓட்டுவீடு	0	0	7
H 69	மானா அல்லாபிச்சையும் சீனா ஆனா பாவா ருவுத்தரும் குடியிருக்கும் ஓலைமேய்ந்த கடையும் முத்தமும்	0	0	7
H 70	கயிலம்மா குடியிருக்கும் கொட்டிலும் அதற்குச்சேர்ந்த காணியும்	0	0	9
H 72	றன ஆருச்சிகே சலோகாமி குடியிருக்கும் கொட்டில்	0	0	5
H 73	வீயன்னா சந்தனம் கடைவைத்திருக்கும் கடை	0	0	7
H 74	ஏ. எம். சியதோரிஸ் கடைவைத்திருக்கும் கடை	0	0	6
H 75	குமரப்பன் கன்னத்த குடியிருக்கும் ஒரு ஓலைமேய்ந்த வீடு	0	0	6
I 76	தொமஸ் பஸ்தியன் குடியிருக்கும் கொட்டிலும் அதற்குச்சேர்ந்த காணியும்	0	0	12
I 77	பீ, டீ. பேதிறிக் சில்வா குடியிருக்கும் கொட்டிலும் காணியும்	0	0	5
78	எதிறிமுனி கருேஅப்பு குடியிருக்கும் கொட்டில்	0	0	11
85	பன்சலேஅனுத்பொள்வத்தை	0	0	35
88	அம்பஸ்தறே பன்சலவத்தை	2	1	0
		32	0	1

[Mihintale S. O. 1—1911.]

[Tender for provisioning Hospitals, Batticaloa, Kalmunai, &c.]

கீழ்சொல்லப்பட்ட ஆசுபத்திரிகளுக்கு 1911 ம் ஆண்டு ஆடிமீ 1ந் திகதி துவக்கம் 1912 ம் ஆண்டு ஆனிமீ 30ந் திகதி வரைக்கும் தேவையான சாப்பாட்டுச் சாமான்களைக் கொந்திருத்து ஒப்பந்தம்செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் வெவ்வேறு ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேள்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு, "கொந்திருத்து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தலைவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு" என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கடுதாசிகளை அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்,

4. கேள்விக்கடதாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையிற் "ஆசுபத்திரிக்குச் சாப்பாட்டுச் சாமான்கள் கொடுத்தற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசி" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடுதாசிகள் அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் 1911 ம் ௵ தைமீ 31ந் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல் வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன் கையொப்பமிடல் வேண்டும். அப்படிச்செய்யத் தவறினால் கேள்வி சரியீனமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறவிரும்புவோர் முற்பணம் கீள்சொல்லப்பட்டபடி கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொந்திருத்துக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பினதின்மேல் யாராகுதல் கொந்திருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கபிணை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காய் விடும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொந்திருத்துக்காரனின் பேர் கவண்மேந்தில் யாதொரு கொந்திருத்தும் எடுக்க ஏலாமல் அரசாட்சியாரின் பத்திரிகையில் (Defaulting List) போடப்படும். கொந்திருத்து ஒப்பந்தந் தீர்ந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

8. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரன் பணப்பிணையில் கீழ் சொல்லப்பட்டபடி கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம்வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பிணையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஆபீசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

9. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்படமாட்டாது.

10. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாதுதள்ளும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவண்மேந்தாருக் குண்டு.

11. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) சீ. டீ. கிறிவ்வின்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு தைமீ 10ந் உ.

ஆசுபத்திரியின் பெயர்.	சாப்பாட்டுச்சாமானின் வகை.	முற்பணத்தின் தொகை. ரூ.	ச.	பிணையின் தொகை. ரூ.	ச.
மட்டைக்கலப்பு	சமைத்த சாப்பாடு பாலுடன்	100	0	200	0
கல்முனை	ஷை	200	0	400	0
மகாஓயா	ஷை	50	0	100	0
திருக்கிணமலை	ஷை	100	0	200	0
சிலாவம்	ஷை	100	0	200	0
தண்டுகமுவ	ஷை	100	0	200	0
குருணாக்கல்	ஷை	500	0	1,000	0
மாருவில	ஷை	200	0	400	0
நிக்காவரட்டி	ஷை	100	0	200	0
புத்தளம்	ஷை	200	0	400	0
அனுராசபுரம்	ஷை	200	0	400	0
அலுத்நுவர	பச்சைப்படி பாலுடன்	100	0	200	0
பதுல	சமைத்த சாப்பாடு பாலுடன் அல்லது இல்லாமல்	300	0	600	0
புத்தல	சமைத்த சாப்பாடு பாலுடன்	200	0	400	0
மெடகம	ஷை	125	0	250	0
கேகல்ல	ஷை	200	0	400	0
கொலன்ன	ஷை	200	0	400	0
ரட்னபுரி	ஷை	200	0	400	0

[Tender for provisioning Hospitals, Jaffna, Mannar, &c.]

கீழ்சொல்லப்பட்ட ஆசுபத்திரிகளுக்கு 1911 ம் ஆண்டு ஆடிமீ 1ந் திகதி துவக்கம் 1912 ம் ஆண்டு ஆனிமீ 30ந் திகதி வரைக்கும் தேவையான சாப்பாட்டுச் சாமான்களைக் கொந்திருத்து ஒப்பந்தம்செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் வெவ்வேறு ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேள்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு, "கொந்திருத்து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தலைவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசிறைவருமானத் தலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு" என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளை அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் "ஆசுப்பத்திரிக்குச் சாப்பாட்டுச் சாமான்கள் கொடுத்தற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசி" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடுதாசிகள் அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் 1911 வருஷம் மாசிமீ 7 ந் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்ப வேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன் கையொப்பமிடல் வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவறினால் கேள்வி சரியீனமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறவிரும்புவோர் முற்பணம் கீழ்சொல்லப்பட்டபடி கச்சேரியில் கட்டிப் புறாசிச் சீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொந்திருத்துக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பினதன்மேல் யாராகுதல் கொந்திருத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்க பிணை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காய் விடும் அப்படி கட்டப்பட்ட கொந்திருத்துக்காரனின்பேர் கவண்மேந்தில் யாதொரு கொந்திருத்தும் எடுக்க ஏலாமல் அரசாட்சியாரின் பத்திரிகையில் (Detaulting List) போடப்படும். கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் தீர்ந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்தன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. சாமானின் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

8. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரன் பணப்பிணையில் கீழ் சொல்லப்பட்டபடி கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம்வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பிணையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

9. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்படமாட்டாது.

10. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாதிருக்க உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவண்மேந்தாருக் குண்டு.

11. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

(கையொப்பம்) சீ. றீ. கிறிவ்வின்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு தைமீ 17 ந் உ.

அட்டவணை.

ஆசுபத்திரியின் பெயர்.	சாப்பாட்டுச்சாமானின் வகை	முற்பணத்தொகை: ரூ.	ச.	பிணையின் தொகை. ரூ.	ச.
யாழ்ப்பாணம் ஆசுப்பத்திரி ..	சமைத்த சாப்பாடு பாலுடன் ..	200	0	400	0
மன்னார் ஷை ..	ஷை ..	100	0	200	0
மான்தொட்டை ஆசுப்பத்திரி ..	ஷை ..	100	0	200	0
மூல்லைத்தீவு ஆசுப்பத்திரி ..	ஷை	100	0	200	0
பரித்தித்துறை ஷை (Point Pedro) ..	ஷை ..	100	0	200	0
வவொனியா ஷை ..	ஷை ..	100	0	200	0
பலபிட்டி ஷை ..	ஷை ..	100	0	200	0
காலி ஆசுப்பத்திரி ..	சமைத்த சாப்பாடு பாலுடன் அல்லது இல்லாமல் ..	400	0	800	0
அம்பான்தொட்டை ஆசுப்பத்திரி ..	சமைத்த சாப்பாடு பாலுடன் ..	100	0	200	0
மாத்தரை ஆசுப்பத்திரி ..	ஷை ..	200	0	400	0
தங்கல ஆசுப்பத்திரி ..	ஷை ..	100	0	200	0

UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

தொழிலுக்குட்படாதவர்களின் அறிவித்தல்.

[K. J. Perera]

அலுற்கூறு கோறளையைச்சேர்ந்த ருகமபத்துவிலுள்ள தேலதுறே ஜாஎல கிராமத்தில் வசிக்கும் கே. ஜே. பெரேரா ஆகிய நான் 1907 ம் ஹு முதலாம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின் I B என்னும் செடூலில் இரண்டாம் விதிப்படி தங்கல்லகே பிரிவில் சிங்களப் பாஷையில் பிரசித்த நொத்தாரிசு ஆக வேலைப்பார்ப்பதற்கு என்றும் கொள்ளப்படவும் பதிவுசெய்யப்படவும் இன்றுமுதல் மூன்று மாசத்தின்பின் பதிவு கந்தோர்தலைவரிடம் உத்தரவுகேட்பேனென்று இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தேலதுறே ஜாஎல,
1911 ம் ஹு ஜனவரிமீ 6 ந் உ.

கே. ஜே. பெரேரா.

[O. Simon P. Jayasinghe.]

அலுற்கூறு கோறளைபச்சேர்ந்த ருகம்பத்துவ வெல்லம்பிட்டியவிலிருக்கும் ஓ. சய்மன் பீ. ஜயசிங்க ஆகிய என்னை 1907 ம் ஆண்டு முதலாம் இலக்கச் சட்டத்தின் 1B என்னும் செடூலின் இரண்டாம் விதிப்படி பதுள்ளை டிஸ்திறிக்கில் சிங்களப் பாஷையில் பிரசித்த நொத்தாரிசாக வேலைபார்ப்பதற்கு நியமிக்கும்படி சங்கைபோந்த றெஜிஸ்திறார் ஜெனறல் அவர்களிடம் இன்று முதல் மூன்று மாசம் சென்றதின்பின் உத்தரவு கேட்பேனென்று இத்தால் அறிவித்தல் செய்கிறேன்.

கொழும்பு, 1911 ம் ஆண்டு ஜெனவரிமீ 16 ந் உ.

ஓ. சயிமன் பீ. ஜயசிங்க.

H. C. COTTLE, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.